



Professioneller CD-Player

# CDX-05

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

### ACHTUNG

- ① Der CDX-05 unterstützt nur finalisierte CD-R/RWs.
- ② Der CDX-05 kann CD-DA- und MP3-Titel lesen.  
Auf selbst gebrannten CDs werden nur Titel im MP3- und CD-DA-Format erkannt. Titel im CD-DA-Format werden dabei vorrangig behandelt. Enthält eine Disc sowohl CD-DA- als auch MP3-Daten, so werden letztere nicht wiedergegeben.  
*\* Bei der Wiedergabe von MP3-Titeln sind nicht alle Funktionen belegt. Genauer hierzu finden Sie unter [MP3-Wiedergabe] auf S. 24.*
- ③ Die Wiedergabe von kopiergeschützten ([COPY GUARD CD]) oder nicht dem Standard entsprechenden CDs mit dem CDX-05 kann nicht garantiert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller der nicht erkannten CD.

### VESTAX CORPORATION

1-18-6 Wakabayashi, Tokyo 154-0023 Japan  
Telefon: 03-3412-7011 , Fax: 03-3412-7013

### VESTAX (Europe)Ltd.



Unit 5 Riverway Industrial Park Alton, Hampshire GU34 2QL England  
Telefon: 44-1420-83000, Fax: 44-1420-80040

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Vielen Dank, dass Sie sich für einen professionellen CDX-05 CD-Player von VESTAX entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vor der Inbetriebnahme durch, um alle Funktionen kennen zu lernen.

### INHALTSVERZEICHNIS

VORSICHT .....	2
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE .....	4
Features .....	5
Vor dem ersten Einsatz .....	6
1. Funktionen und Bedienelemente .....	7
2. Wiedergabe-Funktionen .....	11
3. Weiter führende Funktionen .....	15
4. Technische Daten: .....	25

	<b>VORSICHT</b>	
<b>STROMSCHLAGGEFAHR – NIEMALS ÖFFNEN</b>		
<b>VORSICHT: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, DÜRFEN SIE WEDER DIE HAUBE NOCH DIE RÜCKWAND DES GERÄTES ÖFFNEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINERLEI TEILE, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN DÜRFEN. ÜBERLASSEN SIE ALLE WARTUNGSARBEITEN EINER QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENSTSTELLE.</b>		



Das Blitz-Symbol in einem Dreieck weist Sie auf unisolierte, Strom führende Teilen im Innern des Geräts hin, deren Spannung eine ernsthafte Stromschlaggefahr für Menschen darstellt.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist Sie auf wichtige Betriebs- und Wartungs-, bzw. Reparaturanweisungen im Anleitungstext des Gerätes hin.

UM STROMSCHLÄGE UND BRAND ZU VERMEIDEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

CAUTION TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND

### ANMERKUNG

Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten eines „Class B“-Digitalgeräts gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte garantieren einen ausreichenden Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in einem Haus bzw. einer Wohnung. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Radiofrequenzen und kann diese auch abstrahlen und dadurch Funkverbindungen stören, wenn es nicht den Anweisungen entsprechend installiert und betrieben wird. Allerdings gibt es keine Garan-

tie, dass bei bestimmten Installationen nicht trotzdem Interferenzen auftreten können. Wenn dieses Gerät Interferenzen erzeugt und dadurch den Rundfunk- und Fernsehempfang stört (was man sehr leicht nachprüfen kann, indem man es bei Störungen aus- und wieder einschaltet), können Sie das Problem folgendermaßen beheben:

- Richten Sie die Antenne des Empfängers anders aus oder bringen Sie sie woanders an.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät nicht an denselben Stromkreis an wie ihr Radio oder Fernsehgerät.
- Bitten Sie ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

## ACHTUNG

Änderungen oder Modifikationen können dazu führen, dass das Gerät nicht mehr den Vorschriften von Absatz 15 der FCC-Bestimmungen entspricht, so dass es nicht mehr verwendet werden darf.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## IMPORTANT

This apparatus is fitted with an approved moulded 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 5A. A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

## NOTE

*The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard it be inserted into a 13A socket elsewhere.*

## HOW TO CONNECT A PLUG

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE-"NEUTRAL"("N")

BROWN-"LIVE"("L")

1. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.
2. The BROWN wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured RED.
3. Do not connect either wires to the earth terminal in the plug which is marked by the letter "E" or by the safety earth symbol „↓” or coloured green or green-and-yellow.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead-not simply over the two wires.

---

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### LESEN SIE SICH DIESE HINWEISE DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BEDIENEN.

*Die Entwicklung und Herstellung dieses Gerätes beruhen auf strengen Qualitäts- und Sicherheitsvorgaben. Trotzdem müssen für die Aufstellung und den Betrieb des Geräts folgende Punkte beachtet werden.*

**1. Lesen Sie die Anleitung**—Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung und alle Sicherheitshinweise genau durch, bevor Sie das Gerät betreiben.

**2. Bewahren Sie die Anleitung auf**—Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, weil Sie sie bestimmt noch einmal brauchen werden.

**3. Beachten Sie die Vorsichtshinweise**—Beachten Sie alle Vorsichtshinweise auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.

**4. Befolgen Sie die Anweisungen**—Befolgen Sie alle Anweisungen zum Betrieb dieses Gerätes.

**5. Reinigung**—Lösen Sie den Netzanschluss bevor Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie niemals Flüssigreiniger oder Sprays. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

**6. Installation**—Verwenden Sie niemals Halterungen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, weil das zu Funktionsstörungen führen kann.

**7. Wasser und Feuchtigkeit**—Betreiben Sie diese Gerät niemals in der Nähe von Wasser oder an feuchten Orten (Badewanne, Waschbecken, Spülbecken, feuchte Keller, Swimmingpool usw.)

**8. Zubehör**—Stellen Sie das Gerät niemals auf wacklige Wagen, Ständer, Stative oder Tische. Es könnte sonst fallen, was zu Verletzungen und schweren Schäden am Gerät führen kann. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Halterungen und Unterlagen, die entweder vom Hersteller empfohlen werden oder zum Lieferumfang des Gerätes gehören. Beachten Sie beim Festeinbau dieses Gerätes alle Sicherheitshinweise und verwenden Sie nur Halterungen, die vom Hersteller empfohlen werden.

**9. Lüftung**—Das Gehäuse weist Öffnungen und Lüftungsschlitze auf. Um eine einwandfreie Funktion sicherzustellen und Überhitzung zu vermeiden, dürfen diese Öffnungen niemals versperrt oder abgedeckt werden. Stellen Sie das Gerät niemals auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder vergleichbare Unterlagen, weil dann die Lüftungsschlitze versperrt werden. Stellen Sie das Gerät niemals neben oder auf einen Heizkörper bzw. eine andere Wärmequelle. Betreiben Sie das Gerät nur in einem Rack oder Schrank, das/der eine ausreichend Lüftung gewährleistet. Prinzipiell dürfen nur ausdrücklich empfohlene Racks usw. verwendet werden.

**10. Stromversorgung**—Speisen Sie das Gerät nur mit einer Stromquelle, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht. Wenn Sie wissen, welche Stromspannung in Ihrer Gegend verwendet wird, fragen Sie Ihren Fachhändler oder Ihren Stromanbieter.

**11. Erdung und Polarität (nur für das englische Modell)**—Das Netzkabel dieses Gerätes hat einen polarisierten Stecker, der zwei Stifte mit unterschiedlicher Breite aufweist und sich deshalb nur in einer Richtung in die Steckdose schieben lässt. Das dient Ihrer Sicherheit. Wenn er sich nicht in die Steckdose schieben lässt, müssen Sie ihn umdrehen. Gelingt auch das nicht, so bitten Sie einen Elektriker, eine passende Steckdose zu installieren. Versuchen Sie niemals, die Sicherheitsvorkehrung des polarisierten Stiftes zu umgehen.

**12. Netzkabel**—Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht abgeklemt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose und des Kabelaustritts am Gerät.

**13. Sicherheitsstecker (nur für das englische Modell)**—Dieses Gerät hat einen Sicherheitsstecker mit Überlastungsschutz. Das dient Ihrer Sicherheit. Vor dem Austauschen des Steckers oder der Sicherung lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung. Ist ein Austausch des Steckers notwendig, so darf nur ein Stecker verwendet werden, der den Herstellerangaben entspricht und den gleichen Überlastungsschutz aufweist wie der Originalstecker.

**14. Gewitter**—Lösen Sie im Falle eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, den Netzanschluss. So vermeiden Sie Schäden am Gerät durch Blitzeinschlag oder Spannungsspitzen.

**15. Überlastung**—Vermeiden Sie eine Überlastung der Steckdose bzw. eines Verlängerungskabels, weil das zu einem Brand oder Stromschlag führen könnte.

**16. Eintritt von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern**—Sorgen Sie dafür, dass keine Fremdkörper in das Geräteinnere gelangen, da diese Strom führende Teile berühren und einen Kurzschluss, Feuer oder einen Stromschlag verursachen können. Schütten Sie niemals Flüssigkeit auf das Gerät.

**17. Wartung**—Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren, um Stromschläge und andere Verletzungen zu vermeiden. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle.

**18. Schäden, die eine Wartung erfordern**—In folgenden Fällen müssen Sie sofort den Netzstecker ziehen und sich an eine qualifizierte Kundendienststelle wenden:

- A. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist;
- B. Wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt sind;
- C. Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war;
- D. Wenn sich das Gerät bei richtiger Bedienung nicht erwartungsgemäß verhält. Verwenden Sie ausschließlich die in der Bedienungsanleitung erwähnten Bedienelemente, da eine unsachgemäße Einstellung Schäden verursachen kann, deren Reparatur oftmals intensive Wartungsarbeiten von qualifizierten Technikern erfordert.
- E. Wenn das Gerät hingefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde.
- F. Wenn die Funktionstüchtigkeit und Leistung des Gerätes deutlich nachgelassen haben.

**19. Ersatzteile**—Achten Sie darauf, dass der Service-Techniker ausschließlich vom Hersteller angegebene Ersatzteile bzw. Teile mit identischer Spezifikation verwendet. Die Verwendung nicht autorisierter Ersatzteile kann Feuer, Stromschlag und andere Risiken nach sich ziehen.

**20. Sicherheitsüberprüfung**—Verlangen Sie nach Abschluss der Reparaturarbeiten vom Service-Techniker einen Funktions- und Sicherheitstest des Gerätes.

**21. Wagen und Ständer**—Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Wagen oder Ständer.

**22.** —Seien Sie vorsichtig, wenn Sie einen Wagen verwenden. Abruptes Stoppen, übermäßige Krafteinwirkung und unebene Oberflächen können dazu führen, dass er umkippt.



## FEATURES

---

- Dieser professionelle CD-Player wurde speziell für die Funktions- und Sound-Anforderungen von DJs entwickelt.
- Streng selektierte Bauteile und eine einzigartige, selbst entwickelte Filterschaltung nehmen CDs die typische, digitale „Härte“ und erzeugen einen „warmen“ analog-ähnlichen Sound. Dadurch werden Klangunterschiede bei Übergängen von Vinyl zu CD praktisch unhörbar, was die Arbeit des DJs enorm erleichtert.
- Das Gerät verfügt über drei Effekte (Flanger, Delay und Filter), die sich automatisch oder manuell mit dem Tempo eines Titels (BPM) synchronisieren lassen (es kann jeweils ein Effekt genutzt werden).
- Neben der Wiedergabe normaler CDs erlaubt das Gerät auch die Wiedergabe von MP3-Titeln. CD-R/RWs mit MP3-Titeln werden ebenfalls unterstützt. (Allerdings stehen beim Abspielen von MP3-Titeln nicht alle Funktionen zur Verfügung, so z.B. die CUE-Punkte und Loops.)
- Die Länge eines Titels kann entweder anhand eines Absolut- oder titelspezifischen Zeitwerts ermittelt werden. Zudem erlaubt die Track Memory-Funktion das Speichern von maximal 100 Titeln. Außerdem können CUE- und LOOP-Punkte gesetzt, BPM-Werte vorgegeben werden u.v.a.
- Das große JOG-Rad mit druckempfindlicher Schaltfunktion ist ideal für den Search- und Scratch-Betrieb. Außerdem kann man anstelle des JOG-Rads auch einen VESTAX PDX-2000/ MK2/PRO Plattenspieler mit TASCAM TT-M1-System verwenden.

## VOR DEM ERSTEN EINSATZ

### Verwendung von CDs

Eine herkömmliche CD besitzt zwei Seiten. Auf der einen befindet sich das Etikett mit dem CD-Titel und Künstlernamen, während die andere Seite –die im Licht regenbogenartig schimmert– die für die Wiedergabe notwendigen Daten enthält. Diese CD-Seite kann bis zu 6 Millionen Einzeldaten enthalten. Sorgen Sie beim Einschieben einer CD immer dafür, dass jene (regenbogenfarbene) Seite nach unten zeigt.

Die Abtastung von CDs erfolgt mit einem feinen Laserstrahl statt –wie bei einem Plattenspieler– mit einer Nadel. Dieses System minimiert den physischen Kontakt mit dem Abtastsystem, so dass die Lebensdauer einer CD weit über jener einer Vinylscheibe liegt. So kann man einen CD-Titel Hunderte Male abspielen, ohne dass sich an der Klangqualität irgend etwas ändert.

Dennoch kann die Datenseite einer CD sehr wohl zerkratzt oder beschädigt werden, wenn man zu forsich mit der Disc umgeht. Seien Sie also vorsichtig beim Einlegen und Entnehmen einer CD und legen Sie sie nach der Verwendung an einen sicheren Ort. Set-

zen Sie eine CD niemals direktem Sonnenlicht, einer anderen starken Hitzequelle, Regen oder Wasser aus und legen Sie sie nicht auf übermäßig feuchte oder verschmutzte Oberflächen. Verwenden Sie zum Reinigen einer CD ausschließlich dafür empfohlene Spezialtücher, Sprays usw. und wischen Sie dabei immer in der nachstehend gezeigten Richtung.

Wischen Sie von innen nach außen.



Wischen Si

reibbewegung.



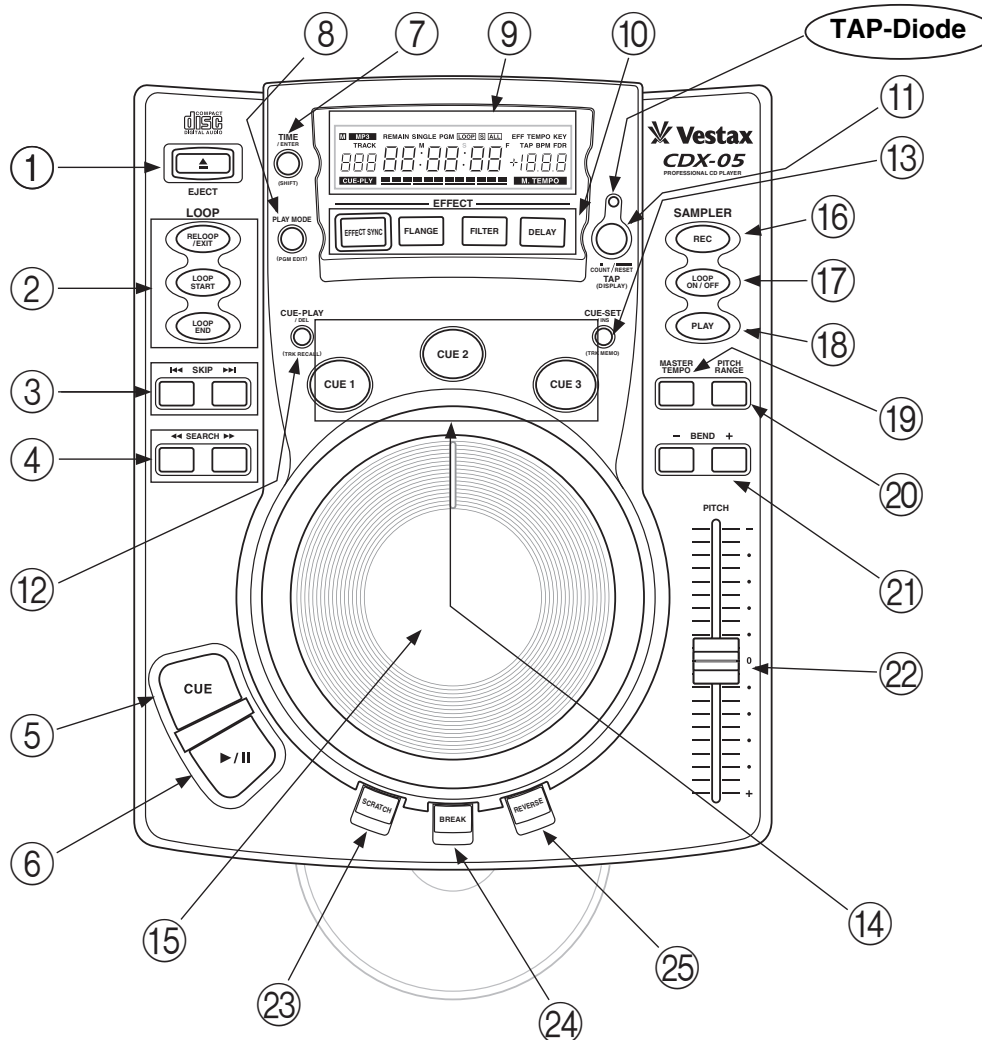
- Verwenden Sie niemals Reinigungsflüssigkeit für Vinylschallplatten. Dadurch wird die Oberfläche der Disc unleserlich.
- Legen Sie die Disc nach der Benutzung in ihr Case.

### VORSICHT

- Betreiben Sie dieses Gerät immer so, dass außer Ihnen niemand Zugriff auf den Netzschalter hat.
- Setzen Sie das Gerät niemals Regen aus. Betreiben Sie es niemals an feuchten Orten bzw. an Orten, an denen Wasser oder andere Flüssigkeiten verspritzt werden.

# 1. FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE

## 1-1. Bedienfeld



### 1. EJECT

Hiermit werfen Sie die Disc aus.

\* Bei laufender Wiedergabe sind diese Tasten nur belegt, wenn der DIRECT-Modus ([Preset-Menü] auf S. 24) aktiviert wurde.

### 2. RELOOP/EXIT, LOOP START, LOOP END

Hiermit setzen Sie Loop-Punkte und aktivieren/deaktivieren die Schleifenwiedergabe (S. 13).

### 3. SKIP-Tasten

Diese Tasten dienen zur Titelanwahl.

### 4. SEARCH-Tasten

Hiermit aktivieren Sie den Suchlauf.

### 5. CUE

Hiermit fahren Sie einen CUE-Punkt an. Anschließend wird die Wiedergabepause aktiviert.

Diese Taste kann auch für die „Stutter“-Wiedergabe (S. 11) verwendet werden.

Hiermit wählen Sie den Modus der CUE-Taste (S. 11).

### 6. PLAY/PAUSE

Hiermit wechseln Sie zwischen Wiedergabe und Pause.

Leuchtet während der Wiedergabe, blinkt während der Wiedergabepause.

**7. TIME/ENTER/SHIFT**

Hiermit wählen Sie das angezeigte Zeitformat („Remain“, „Elapsed“ oder „Total Remain“).

REMAIN	Die REMAIN-Anzeige im Display leuchtet.
ELAPSED	Die verstrichene Zeit wird als Wert im Display angezeigt, es leuchtet aber keine weitere Anzeige.
TOTAL REMAIN	Der Track-Bereich des Displays informiert über die Gesamt-Titelzahl der eingelegten Disc. Zum Ende und Anfang jedes Titels wird 5 Sekunden lang die aktuelle Titelnummer angezeigt.

Außerdem fungiert diese Taste als Umschalt-Taste („SHIFT“) und bietet Zugriff auf weitere Funktionen. Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die betreffende Zusatz-taste betätigen, um folgende Funktionen aufzurufen:

SHIFT + PLAY MODE	Programm-Modus
SHIFT + CUE-PLAY	Track Memory Recall
SHIFT + CUE-SET	Track Memory
SHIFT + TAP	Parameter-Anzeige
SHIFT + JOG	Preset-Menü
SHIFT + LOOP END	Verschieben des Loop-Endpunkts
SHIFT + CUE	Modus der CUE-Taste

**8. PLAY MODE/PGM EDIT**

Hiermit wählen Sie einen der folgenden Wiedergabemodi: „All Play“, „Single Play“, „Programmed Play“, „All Repeat Play“, „Single Repeat“ oder „Program Repeat“.

All Play	Keine Anzeige im Display.
Single Play	Die SINGLE-Anzeige leuchtet.
Programmed Play	Die PGM-Anzeige leuchtet.
All Repeat Play	Die ALL- und LOOP-Anzeige leuchten.
Single Repeat Play	Die SINGLE“-“, „S- und LOOP-Anzeige leuchten.
Programm-wiederholung	Die PROGRAM- und LOOP-Anzeige leuchten.

Halten Sie die TIME/ENTER/SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE-Taste betätigen, um in den Programm-Modus zu wechseln (S. 22).

**9. LC-Display**

Informiert Sie über die verschiedenen Funktionen und Einstellungen des CDX-05.

**10. EFFECT SYNC/FLANGE/FILTER/DELAY**

EFFECT SYNC	Hiermit aktivieren/deaktivieren Sie die BPM-Synchronisation der Effekte (S. 17).
FLANGE	Hiermit schalten Sie den Flanger-Effekt ein/aus (S. 17).
FILTER	Hiermit schalten Sie den Filter-Effekt ein/aus (S. 17).
DELAY	Hiermit schalten Sie den Delay-Effekt ein/aus (S. 17).

**11. TAP/DISPLAY**

Hiermit können Sie das BPM-Tempo manuell einstellen, indem Sie die Taste im gewünschten Tempo betätigen (TAP-Funktion). Wenn Sie diese Taste drücken, erscheint in der Parameter-Sektion des Displays vorübergehend der TAP BPM-Wert (S. 14).

Wenn Sie die SHIFT-Taste gedrückt halten, wechselt die Anzeige in den Parameter-Modus.

TEMPO → KEY → TAP → BPM → (FDR) →

**12. CUE-PLAY/TRK RECALL/DEL**

Hiermit schalten Sie den CUE-PLY-Modus ein und aus.

Hiermit rufen Sie Track Memory-Daten auf. Hiermit löschen Sie den aktuell gewählten Titel aus der Programmliste (S. 12).

**13. CUE-SET/TRK MEMO/INS**

Hiermit setzen Sie im Zusammenspiel mit CUE 1~3 Referenzpunkte.

Hiermit speichern Sie Track Memory-Daten. Hiermit löschen Sie den aktuell gewählten Titel aus der Programmliste (S. 11).

**14. CUE 1-3**

Je nach Einstellung dienen diese Tasten zum Anfahren von CUE-Punkten, zum Flash-Start (CUE-Play) ab einem Cue-Punkt oder zum Auslösen der „Stutter“-Wiedergabe (S. 11).

**15. JOG-Rad**

Folgende Funktionen können mit dem JOG-Rad gesteuert oder eingestellt werden.

- Search (Suchlauf)
- Pitch Bend
- Scratches
- Brake-Zeit
- Key Control
- Preset-Menü
- Effektparameter
- Sampler-Tempo/-Lautstärke
- Programmierung editieren
- Anwahl von Track Memory-Nummern

**16. REC**

Drücken Sie diese Taste, um den Sampler in Bereitschaft zu versetzen (Taste blinkt). Drücken Sie sie erneut, um die Sample-Aufnah-

me zu starten (Taste leuchtet). Drücken Sie sie noch einmal, um das Sampling zu beenden (Taste erlischt) (S. 18). Die maximale Sampling-Dauer beträgt 8 Sekunden.

### 17. LOOP ON/OFF

Hiermit aktivieren/deaktivieren Sie die Loop-Wiedergabe des Samplers (S. 19).

### 18. PLAY

Solange Sie diese Taste drücken, wird das Sample abgespielt (S. 18). Lassen Sie die Taste wieder los, um die Wiedergabe anzuhalten. Wenn Sie diese Taste während eines Sample-Loops drücken, springt die Wiedergabe zum Startpunkt des Samples.

### 19. MASTER TEMPO

Hiermit schalten Sie die MASTER TEMPO-Funktion ein und aus (S. 15).

Halten Sie diese Taste gedrückt, während Sie das JOG-Rad drehen, um den Key Control-Wert einzustellen (S. 15).

### 20. PITCH RANGE

Hiermit wählen Sie den Pitch-Bereich:  $\pm 6$ , 10, 50, 100 oder 0% (S. 13)

### 21. BEND +/-

Mit diesen Tasten kann die Tonhöhe vorübergehend geändert werden (S. 14).

### 22. PITCH-Fader

Hiermit ändern Sie das Wiedergabetempo (S. 14).

### 23. SCRATCH

Hiermit schalten Sie den Scratch-Modus ein und aus. Wenn der Scratch-Modus aktiv ist, leuchtet diese Taste, und Sie können mit dem JOG-Rad scratchen (S. 15).

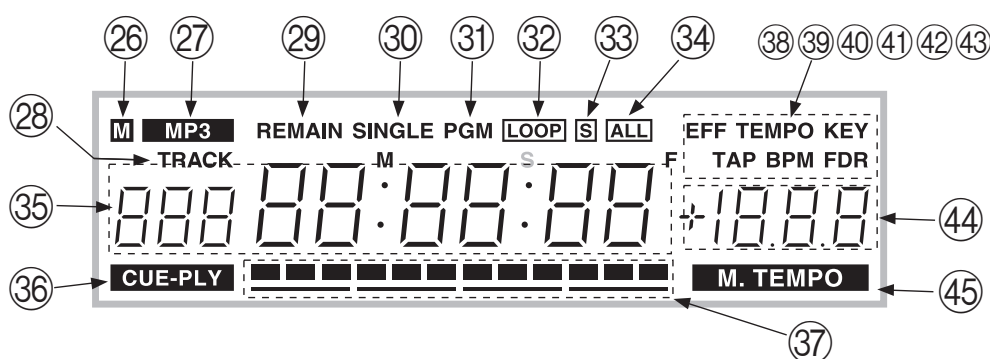
### 24. BRAKE

Hiermit schalten Sie die Brake-Funktion ein/aus und bestätigen die mit dem JOG-Rad eingestellte Brake-Zeit (S. 16).

### 25. REVERSE

Hiermit wechseln Sie zwischen Vorwärts- und Rückwärts wiedergabe (S. 18).

## 1-2. LC-Display



### 26. M

Diese Anzeige leuchtet, wenn für den aktuell gewählten Titel Track Memory-Daten gespeichert wurden.

### 27. MP3

Diese Anzeige leuchtet, wenn Sie eine MP3 CD-ROM eingelegt haben.

### 28. TRACK

### 29. REMAIN

Leuchtet, wenn für die Zeitanzeige „Remain“ gewählt ist.

### 30. SINGLE

Leuchtet, wenn der „Single Play“-Wiedergabemodus gewählt ist.

### 31. PGM

Leuchtet, wenn der „Programmed Play“-Wiedergabemodus gewählt ist.

### 32. LOOP

Leuchtet, wenn die Loop-Wiedergabe oder Wiedergabewiederholung aktiv ist.

### 33. S

Leuchtet, wenn als Loop-Modus „Single Repeat“ gewählt ist.

### 34. ALL

Leuchtet, wenn als Loop-Modus „All Repeat“ gewählt ist.

### 35. Zeitanzeige

Hier erfolgt die Anzeige von Titelnummern, Zeitangaben und Meldungen.

**36. CUE-PLAY**

Diese Anzeige leuchtet, wenn Sie Flash-Start aktiviert haben. Vorgabeseitig ist der Flash-Start-Modus ausgeschaltet. Das Gerät merkt sich aber die zuletzt verwendete Einstellung. Wenn Sie Flash-Start aktivieren (ON) und dann das Gerät ausschalten, wird dieser Modus beim nächsten Einschalten wieder aktiviert.

**37. Zeitanzeigebalken**

Hier sehen Sie, wie weit der aktuelle Titel bereits fortgeschritten ist.

**38. EFF**

Leuchtet, wenn im Parameter-Display Effektwerte angezeigt werden.

**39. TEMPO**

Leuchtet, wenn im Parameter-Display TEMPO-Werte angezeigt werden.

**40. KEY**

Leuchtet, wenn im Parameter-Display die Tonhöhe („Key“-Wert) angezeigt wird. Leuchtet, wenn die Original-Tonhöhe (0%) geändert wurde.

**41. TAP**

Leuchtet, wenn im Parameter-Display TAP-Werte angezeigt werden.

**42. BPM**

Leuchtet, wenn im Parameter-Display BPM-Werte angezeigt werden.

**43. FDR**

Leuchtet, wenn Sie eine MP3 CD-ROM eingelegt haben; das Parameter-Display zeigt dann die Nummer des gewählten Ordners an.

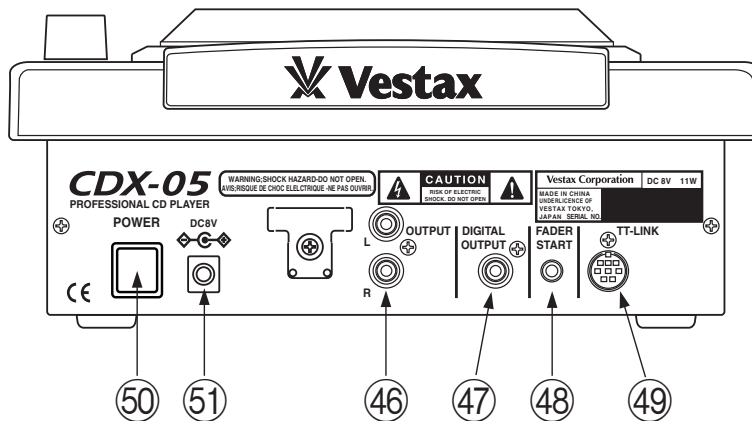
**44. Parameter-Display**

Hier werden Parameterwerte angezeigt.

**45. M.TEMPO**

Leuchtet, wenn die Master Tempo-Funktion aktiviert ist.

**1-3. RÜCKSEITE**



**46. OUTPUT-Buchsen (RCA/Cinch)**

Die RCA/Cinch-Anschlüsse führen Line-Pegel.

**47. DIGITAL OUTPUT-Buchse (Koax)**

Dieser Koax-Anschluss gibt ein Digital-Signal aus. Die Sampling-Frequenz des Ausgangssignals beträgt auch dann 44.1kHz, wenn die Pitch-Steuerung aktiv ist.

**48. FADER START-Buchse (MINI-Klinke)**

Über diese Buchse kann der CDX-05 mit Faderstart-Befehlen eines externen Gerätes versorgt werden. Schließen Sie hier einen Mixer mit Faderstart-Funktion an. Außerdem muss

eine Audioverbindung mit dem Mixer hergestellt werden (S. 20). (SPITZE: Start, MASSE: Back Cue)

**49. TT-LINK-Buchse (6-Pol Mini-DIN)**

Hier können Sie einen optionalen TT-M1-Controller (TASCAM) anschließen.

**50. POWER-Schalter**

Hiermit schalten Sie das Gerät ein und aus.

**51. DC POWER-Buchse**

Hier müssen Sie das VESTAX DC-8 Netzteil anschließen.

## 2. WIEDERGABE-FUNKTIONEN

### 2-1. CUE

Der CDX-05 erlaubt die automatische Speicherung des Wiedergabe-Startpunkts als CUE-Position. Gespeicherte CUE-Punkte kann man durch Drücken der CUE-Taste anfahren.

#### Speichern von CUE-Punkten

Es gibt zwei Methoden zum Speichern von CUE-Punkten.

Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die CUE-Taste betätigen, um den gewünschten CUE-Modus zu wählen.



CUE

Wenn Sie die CUE-Taste bei aktivierter Wiedergabepause drücken, wird die aktuelle Position als CUE-Punkt gespeichert.

PLY

Die Position, ab der die Wiedergabe zuletzt gestartet wurde, wird als CUE-Punkt gespeichert.

#### 'Stutter'-Play mit der CUE-Taste

Wenn an einem CUE-Punkt die Wiedergabepause aktiviert wurde, kann man die Wiedergabe durch Drücken der CUE-Taste aktivieren und durch ihre Freigabe wieder anhalten.

Drücken Sie die PLAY-Taste während der CUE-Wiedergabe, um wieder in den normalen Wiedergabemodus zu wechseln.

### 2-2. CUE 1~3

Der CDX-05 erlaubt das Speichern von drei weiteren CUE-Punkten (mit den Tasten CUE 1~3).

#### Speichern der CUE-Punkte 1~3

- ① Fahren Sie zur gewünschten Stelle des Titels.
- ② Drücken Sie die SET-Taste. Im Parameter-Display wird „??“ angezeigt.
- ③ Drücken Sie die gewünschte CUE-Taste.



Wenn ein CUE-Punkt gespeichert ist, leuchtet die betreffende CUE-Taste. Ein CUE-Speicher lässt sich zwar nicht löschen, aber überschreiben.

\* Wenn sich das Gerät im Pausebetrieb befindet während die CUE-PLY-Anzeige leuchtet, lösen Sie durch Drücken der SET-Taste + CUE 1~3 einen automatischen Start aus.

\* Wenn die CUE-PLY-Anzeige bei aktiver Wiedergabepause NICHT leuchtet und SET + CUE 1~3 gedrückt werden, blinkt die entsprechende Taste dreimal und leuchtet anschließend.

\* Nach Speichern eines CUE-Punktes müssen Sie drei Sekunden warten, bevor Sie den nächsten CUE-Punkt setzen können.

#### 'Stutter'-Play mit den Tasten CUE 1~3

Wenn sich das Gerät an einem CUE-Punkt (1~3) in Pause befindet, startet die Wiedergabe sobald Sie die betreffende Taste CUE 1~3 drücken und hält an, wenn Sie sie wieder freigeben.

Drücken Sie die PLAY-Taste während der CUE-Wiedergabe, um wieder in den normalen Wiedergabemodus zu wechseln.

## 2-3. CUE-PLAY

Der CDX-05 verfügt über eine Flash Start-Funktion für die Tasten CUE 1~3. Wenn diese Funktion aktiv ist (die CUE-PLY-Anzeige im Display muss leuchten), lösen die Tasten CUE 1~3 einen Flash-Start aus.



\* Wenn die CUE-PLY-Anzeige im Display nicht leuchtet, befindet sich das Gerät im CUE-Modus. Dann kann man mit den Tasten CUE 1~3 die betreffende Stelle anfahren (und die Wiedergabepause aktivieren).

## 2-4. A-B Loop-Funktion

### Speichern von LOOP-Punkten

① Drücken Sie die LOOP START-Taste bei laufender Wiedergabe bzw. im Pausebetrieb. Die LOOP START-Taste leuchtet und die LOOP END-Taste blinkt.

#### LOOP

RELOOP /EXIT

LOOP START

LOOP END

② Drücken Sie die LOOP END-Taste bei laufender Wiedergabe bzw. im Pausebetrieb. Nun leuchten beide Tasten (LOOP START und LOOP END). Wenn Sie den Endpunkt der Schleife bei laufender Wiedergabe setzen, aktiviert der CDX-05 sofort die Loop-Wiedergabe. Setzen Sie den Endpunkt hingegen im Pausebetrieb, so fährt der CDX-05 den Startpunkt an und verweilt dort.

#### LOOP

RELOOP /EXIT

LOOP START

LOOP END

\* Loop-Punkte können nur gesetzt werden, wenn nicht bereits eine Schleife abgespielt wird. Während der Loop-Wiedergabe kann man keine Schleifenpunkte speichern.

\* Loop-Punkte lassen sich nicht löschen, können aber überschrieben werden.

\* Setzen Sie Loop-Punkte immer innerhalb eines Titels. Die Wiedergabeschleife kann sich nicht über mehrere Titel erstrecken.

\* Der LOOP END-Punkt muss sich immer hinter dem LOOP START-Punkt befinden.

\* Eine Schleife kann nicht rückwärts abgespielt werden.

\* Der Start- und Endpunkt müssen innerhalb ein und desselben Titels liegen.

### Verlassen des Loop-Modus'

Drücken Sie die RELOOP/EXIT-Taste, um die Loop-Wiedergabe zu beenden. Die RELOOP/EXIT-Taste erlischt und die normale Wiedergabe wird fortgesetzt. Die gespeicherten Loop-Punkte bleiben erhalten. Sie können die Loop-Wiedergabe auch ausschalten, indem Sie den Loop-Endpunkt anfahren (z.B. durch Drücken der CUE-Taste usw.). Die LOOP-Taste erlischt. Die gespeicherten Loop-Punkte bleiben erhalten.

#### LOOP

RELOOP /EXIT

LOOP START

LOOP END

## Reloop-Funktion

Drücken Sie bei deaktivierter Loop-Wiedergabe die RELOOP/EXIT-Taste, um die Reloop-Wiedergabe zu starten (die Taste leuchtet).



## Wiedergabe ab dem LOOP START-Punkt

Wenn Sie die LOOP START-Taste während der Schleifenwiedergabe drücken, springt die Wiedergabe zum Startpunkt.



## Ändern des LOOP-Endpunkts

Wenn Sie bei laufender Loop-Wiedergabe die LOOP END-Taste drücken, wird die zu dem Zeitpunkt erreichte Position als Endpunkt definiert.



Wenn Sie die SHIFT-Taste gedrückt halten, während Sie die LOOP END betätigen, können Sie den Loop-Endpunkt mit dem JOG-Rad editieren. Drücken Sie die LOOP END-Taste, um den neuen Endpunkt zu bestätigen und den Editier-Modus wieder zu verlassen.

*\* Sie können den Loop-Endpunkt nur näher zum Startpunkt schieben.*



## 2-5. Pitch-Funktion

### Pitch-Bereich

Der CDX-05 verfügt über folgende Pitch-Bereiche:  $\pm 6$ , 10, 50, 100 und 0%. Drücken Sie die PITCH RANGE-Taste, um den gewünschten Pitch-Bereich zu wählen. Im Parameter-Display erscheint der Pitch-Bereich. Wenn Sie „0%“ wählen, lautet die Anzeige:



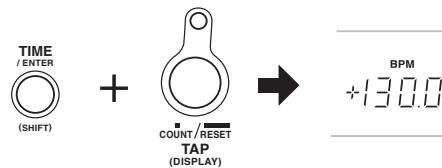
### PITCH-Fader

Mit dem PITCH-Fader steuern Sie das Wiedergabetempo. Tempoänderungen werden im Display angezeigt.



### Auto BPM- und TAP-Taste

Der CDX-05 hat sowohl einen automatischen BPM-Counter als auch eine manuelle TAP-BPM-Funktion. Befindet sich das Parameter-Display im BPM-Modus, so wird der BPM-Wert automatisch ermittelt und angezeigt.

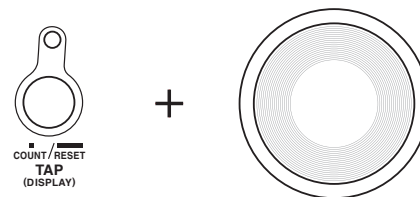


Sie können den BPM-Wert auch manuell eingeben, indem Sie die TAP-Taste im gewünschten Tempo betätigen. Der so eingegebene BPM-Wert wird im Display angezeigt und die TAP-Diode blinkt im eingestellten Tempo. Dieser BPM-Wert wird aber weiterhin vom TEMPO-Fader beeinflusst: Wenn Sie den TEMPO-Fader bewegen, ändert sich auch der BPM-Wert.



Halten Sie die TAP-Taste länger als 1,5 Sekunden gedrückt, um den manuell eingegebenen BPM-Wert wieder zu löschen.

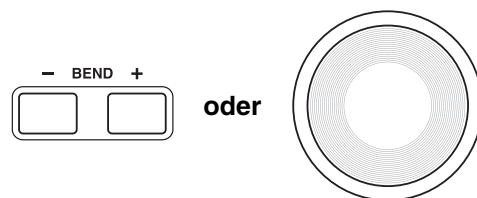
Sie können den BPM-Wert auch mit dem JOG-Rad einstellen, wenn Sie die TAP-Taste gedrückt halten und das Rad innerhalb von 1,5 Sekunden betätigen.



*\* Der BPM-Wert steuert im FX SYNC-Modus die Effektzeit bzw. den Beat-Parameter (S. 17). Denken Sie also beim Einstellen des BPM-Werts (TAP-Taste) daran, dass Sie u.U. auch die Effektzeit oder den Beat-Wert ändern.*

## 2-6. Pitch Bend-Funktion

Während der Wiedergabe einer Disc können Sie mit den Tasten BEND „+“ und „-“ zeitweilig das Tempo ändern. Drücken Sie die „+“-Taste oder drehen Sie das JOG-Rad im Uhrzeigersinn, um das Wiedergabetempo zu erhöhen. Wenn Sie die Taste oder das Rad wieder freigeben, wird das Tempo auf den ursprünglichen Wert zurückgesetzt. Drücken Sie die „-“-Taste oder drehen Sie das JOG-Rad gegen den Uhrzeigersinn, um das Wiedergabetempo zu verringern. Wenn Sie die Taste/das Rad wieder loslassen, wird das Tempo auf den ursprünglichen Wert zurückgesetzt.



*\* Das JOG-Rad funktioniert nur als Pitch Bender, wenn weder die SCRATCH- noch eine Effekt-Taste leuchtet.*

*\* Der Pitch-Bereich beträgt maximal 10%.*

*\* Wenn Sie die MASTER TEMPO-Funktion aktiviert haben, ändert sich die Tonhöhe nicht.*

## 2-7. MASTER TEMPO

Stellen Sie den Pitch-Bereich auf „±6“ oder „10%“ und drücken Sie die MASTER TEMPO-Taste, um die gleichnamige Funktion ein- und auszuschalten. Wenn Sie Master-Tempo aktivieren, können Sie das Tempo ändern, ohne die Tonhöhe zu beeinflussen. Solange die Master-Tempo-Funktion aktiv ist, leuchtet die M. TEMPO-Anzeige im Display. Für die Pitch-Bereiche ±50% oder 100% ist diese Funktion nicht belegt. Wenn Sie MASTER TEMPO einschalten, erscheint „- - -“ im Display (im KEY-Modus).



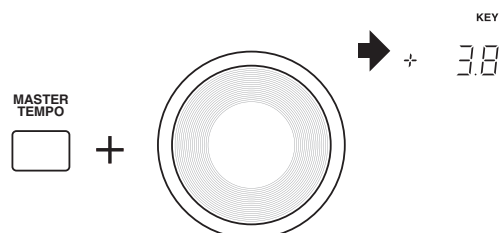
## 3. WEITER FÜHRENDE FUNKTIONEN

### 3-1. Key Control-Funktion

Die Key Control-Funktion des CDX-05 erlaubt eine Tonhöhenänderung im Bereich ±10%. Der mögliche Key Control-Bereich richtet sich nach dem Tempo-Bereich. Für die Pitch-Bereiche 0%, 32% und 100% ist diese Funktion nicht belegt.

Halten Sie die MASTER TEMPO-Taste gedrückt, während Sie das JOG-Rad drehen, um den Key Control-Wert einzustellen.

Beachten Sie, dass der angezeigte Tonhöhenwert auch die Einstellung des Faders berücksichtigt.

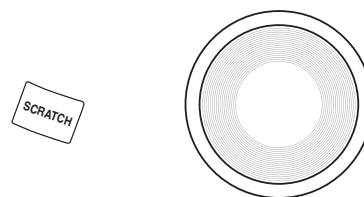


\* Bei aktivierter Master-Tempo-Funktion ist die Key Control-Funktion nicht belegt.

\* Wenn Sie während der Wiedergabe das JOG-Rad drücken, wird der Key Control-Wert wieder auf „0%“ gestellt.

### 3-2. Scratches

Drücken Sie die SCRATCH-Taste, um mit dem JOG-Rad scratchen zu können.



\* Nach einem Flash-Start (CUE-PLY) bzw. während der Wiedergabe ab CUE 1~3 oder CUE kann man 3 Sekunden lang nicht rückwärts scratchen.

\* Sie können beim Scratchen bis zu 7 Sekunden zurück gehen.

\* Nach Aktivieren des Filter-Effekts bzw. des manuelle Modus' können Sie mit dem JOG-Rad nicht scratchen (S. 17).

### 3-3. Brake-Funktion

Die Brake-Funktion simuliert den Effekt, den Sie vom Abbremsen eines Plattenspielers her kennen. Drücken Sie die BRAKE-Taste, um die Brake-Funktion ein- und auszuschalten. Solange die Brake-Funktion aktiv ist, leuchtet die BRAKE-Taste.

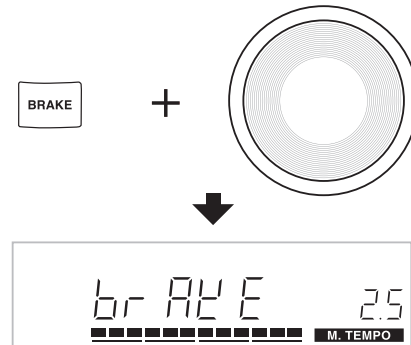


#### Einstellen der Brake-Zeit

Halten Sie die BRAKE-Taste gedrückt, während Sie das JOG-Rad drehen, um die Brake-Zeit einzustellen. Der Einstellbereich lautet 0,1~5 Sekunden (in Schritten von 0,1 Sekunden).

Drücken Sie während der Wiedergabe die PLAY/PAUSE-Taste, um das Abbremsen zu simulieren.

Drücken Sie während des Abbremsens die PLAY/PAUSE-Taste, um wieder das normale Wiedergabetempo zu wählen.



### 3-4. Effekte

Der CDX-05 enthält drei Effekte: Flanger, Delay und Filter. Es kann jeweils einer dieser Effekte verwendet werden.

Drücken Sie eine Effekt-Taste, um den betreffenden Effekt einzuschalten.

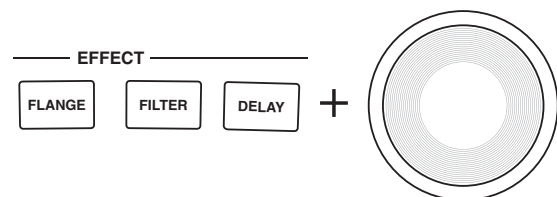
Drücken Sie die FX SYNC-Taste, um die Effekte (die Effektzeit) mit dem aktuellen BPM-Wert zu synchronisieren.

Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die betreffende Effekt-Taste betätigen, um mit dem JOG-Rad die Effektlautstärke einzustellen.

#### Einstellen der Effektzeit

Wenn ein Effekt aktiv ist, können Sie die Effektzeit mit dem JOG-Rad einstellen. Die Effektzeit wird in der Parameter-Sektion des Displays angezeigt.

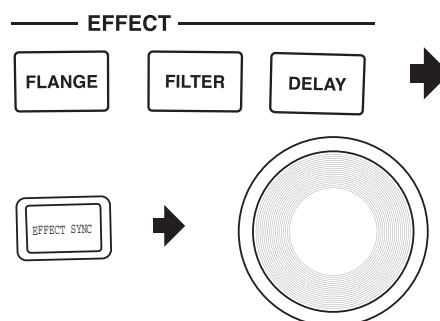
*\* Bei aktivierter Scratch-Funktion lässt sich die Effektzeit nicht mit dem JOG-Rad einstellen.*



## Synchronisieren der Effektzeit mit dem BPM-Wert

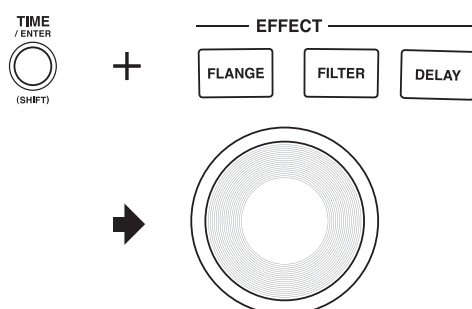
Wenn Sie einen Effekt aktiviert und die FX SYNC-Taste gedrückt haben (muss leuchten) können Sie mit dem JOG-Rad das Tempo des BPM-synchronen Effekts ändern. Der gewählte Beat wird in der Parameter-Sektion des Displays angezeigt.

\* Bei aktiver Scratch-Funktion lässt sich das Effektempo nicht mit dem JOG-Rad einstellen.



## Einstellen der Effektlautstärke

Aktivieren Sie einen Effekt. Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die betreffende Effekttaste betätigen, um in den Effektlautstärke-Modus zu wechseln. Nun können Sie mit dem JOG-Rad den Effektanteil einstellen. Der gewählte Wert wird in der Parameter-Sektion des Displays angezeigt.



### FLANGER

Drücken Sie die FLANGE-Taste, um den Flanger-Effekt einzuschalten.

Effektzeit 10msec~16sec (Vorgabe: 500msec)  
 Effektempo 32, 16, 8, 4, 2, 1, (Vorgabe: 1)  
 1/2  
 Effektanteil 0~100 (Vorgabe: 75)

### DELAY

Drücken Sie die DELAY-Taste um den Delay-Effekt einzuschalten.

Effektzeit 1msec~3,500m (Vorgabe: sec 500msec)  
 Effektempo 2, 1, 3/4, 1/2, (Vorgabe: 1)  
 1/4  
 Effektanteil 0~100 (Vorgabe: 75)

### FILTER

Drücken Sie die FILTER-Taste, um den Tiefpass-Filtereffekt (LPF) einzuschalten.

Effektzeit 10msec~16sec (Vorgabe: 2sec)  
 Effektempo 32, 16, 8, 4, 2, 1, (Vorgabe: 4)  
 1/2  
 Effektanteil 0~100 (Vorgabe: 75)

Für den Filtereffekt gibt es zwei Betriebsarten: den manuellen und den Auto-Modus. Im manuellen Modus dient das JOG-Rad zum Ändern der Filterfrequenz. Im Auto-Modus ändert sich die Filterfrequenz in Abhängigkeit des BPM-Wertes und des gewählten Effektempo. Halten Sie die FILTER-Taste länger als 1,5 Sekunden gedrückt, um den Filtermodus zu wählen.

\* Im manuellen Modus können Sie den Filtereffekt auch bei aktiver Scratch-Funktion mit dem JOG-Rad steuern.

### 3-5. Reverse-Funktion

Mit dem CDX-05 können Sie einen Titel auch rückwärts abspielen. Drücken Sie die REVERSE-Taste, um die Wiedergaberichtung zu ändern. Während der Rückwärts-Wiedergabe leuchtet die REVERSE-Taste.



- \* Die Reverse-Funktion ist nicht belegt, wenn die Wiedergabepause bereits länger als 3 Sekunden aktiv ist.
- \* Während der Rückwärts-Wiedergabe sind CUE PLAY, das Setzen von Loop-Punkten und die Auto-CUE-Funktionen nicht belegt.
- \* Ein Loop lässt sich nicht rückwärts abspielen. Wenn Sie die RELOOP-Taste während der Rückwärts-Wiedergabe drücken, heben Sie die Funktion auf und lösen normalerweise die Loop-Wiedergabe aus.

### 3-6. Sampler

Der CDX-05 verfügt über einen integrierten 8-Sekunden-Sampler.

#### Sampling

- \* Sie müssen den Sampler anhalten, bevor Sie mit einer Aufnahme beginnen.
  - \* Samples Daten lassen sich zwar nicht löschen, können aber immer wieder überschrieben werden.
- ① Drücken Sie die REC-Taste. Das ist sowohl während bei laufender als auch bei angehaltener Wiedergabe möglich. Die Aufnahmefunktion ist nun „scharf“ geschaltet, was durch die blinkende REC-Taste angezeigt wird.
  - ② Drücken Sie die REC-Taste erneut, um die Aufnahme zu starten (die REC-Taste leuchtet konstant).
  - ③ Drücken Sie die REC-Taste ein weiteres Mal, um die Aufnahme zu beenden (die REC-Taste blinkt 3 Mal und erlischt dann).
- Wenn Sie die REC-Taste nicht mehr drücken, wird die Aufnahme nach 8 Sekunden automatisch beendet.

#### SAMPLER



#### SAMPLER



#### Sampler-Wiedergabe

Drücken Sie die PLAY-Taste um das aufgenommene Sample abzuspielen. Lassen Sie die PLAY-Taste wieder los, um die Sampler-Wiedergabe anzuhalten.

#### SAMPLER



### Sample-Schleife

Drücken Sie die PLAY- und anschließend die LOOP-Taste um die Loop-Wiedergabe eines Samples zu starten. Während der Loop-Wiedergabe eines Samples leuchtet die LOOP-LED.

#### SAMPLER



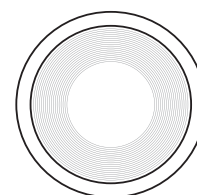
### Pitch-Regelung des Samplers

Halten Sie die LOOP-Taste gedrückt, während Sie das JOG-Rad drehen, um die Tonhöhe des Samples zu verändern. Der Pitch-Bereich lautet  $\pm 32\%$  und ist in Schritten von  $0,1\%$  einstellbar.

#### SAMPLER



+



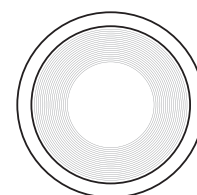
### Sampler-Lautstärke

Halten Sie die PLAY-Taste gedrückt, während Sie das JOG-Rad drehen, um die Sampler-Lautstärke einzustellen. Die Sampler-Lautstärke lässt sich von „0“ (stummgeschaltet) bis „100“ (Vorgabewert) regeln.

#### SAMPLER



+



## 3-7. Track Memory-/Recall-Funktion

Der CDX-05 erlaubt das Speichern der verschiedenen Wiedergabe-Einstellungen für bis zu 100 Titel.

### Track Memory-Funktion

- ① Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die TRK MEM-Taste betätigen, um den Track Memory-Modus aufzurufen.



- ② Im Display wird Ihnen die niedrigste noch freie Speichernummer angezeigt.



- ③ Wählen Sie mit dem JOG-Rad bei Bedarf eine andere Speichernummer.

- ④ Drücken Sie die ENTER-Taste.

Wenn der gewählte Speicherplatz bereits Daten enthält, wird im Display „-SURE-“ angezeigt.

Drücken Sie die ENTER-Taste, um die bisherigen Daten mit den neuen zu überschreiben. Wenn Sie es sich anders überlegt haben, drücken Sie eine beliebige andere Tasten, um den Speichervorgang abzubrechen.



#### Daten, die gespeichert werden

- DISC ID
- CUE-Punkte 1~3
- LOOP-Modus
- Key Original an/aus
- CUE-Punkt
- LOOP A/B-Punkte
- Wiedergabemodus
- TAP-Wert

• Brake an/aus

• Brake-Zeit

• Zeitmodus

\* Sample-Punkte von MP3-Titeln lassen sich nicht speichern.

### Recall-Funktion

① Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die TRK RECALL-Taste betätigen, um in den Recall-Modus zu wechseln. Sind für den aktuell gewählten Titel Track Memory-Daten vorhanden, wird die entsprechende Speichernummer im Display angezeigt.



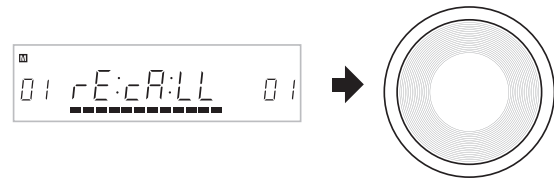
② Ist dies der Fall, drücken Sie die ENTER-Taste, um die für diesen Titel gespeicherten Einstellungen wieder aufzurufen.



Sie können mit dem CDX-05 einen Titel auch über den Track Memory-Speicher (zusammen mit den gespeicherten Einstellungen) anwählen.

\* CUE- und Loop-Punkte lassen sich speichern und wieder aufrufen. Beachten Sie jedoch, dass direkt nach dem Wiederaufrufen eine nahtlose Wiedergabe von einem CUE- oder Loop-Punkt aus nicht möglich ist, da der RAM-Puffer zu diesem Zeitpunkt noch leer ist. Wenn Sie die Disc von den CUE-Punkten (CUE 1~3) und/oder Loop-Punkten aus jeweils für wenige Sekunden abspielen, sind Flash-Starts und nahtlose Loops wieder möglich.

③ Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die TRK RECALL-Taste betätigen, um in den Recall-Modus zu wechseln. Wählen Sie mit dem JOG-Rad die gewünschte Speichernummer.



④ Drücken Sie anschließend die ENTER-Taste, um sowohl den Titel als auch die für ihn gespeicherten Einstellungen aufzurufen.



### 3-8. Faderstart

Verbinden Sie die FADER START-Buchse auf der Rückseite des Gerätes über ein geeignetes Kabel mit dem Faderstart-Ausgang eines externen Geräts, das diese Funktion unterstützt (z.B. X-9, X-17, X-15, XS-3 usw.). Ein Faderstart-Kabel ist meistens im Lieferumfang solcher Geräte. Beachten Sie, dass Sie auch eine Audioverbindung zu dem externen Gerät herstellen müssen.

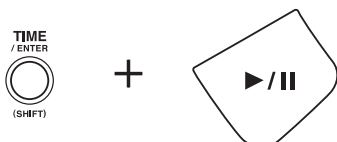
### 3-9. TT-M1 (TASCAM) Play

Sie können dieses Gerät auch mit einem Plattenspieler steuern, der mit dem TT-M1-Controller (TASCAM) nachgerüstet wurde (und so die Funktionen des JOG-Rads übernimmt).

\* Schalten Sie bitte den Scratch-Modus aus, wenn Sie den CDX-05 von einem TT-M1-Plattenspieler aus bedienen. Andernfalls verhält sich das Gerät u.U. nicht erwartungsgemäß.

## Einstellung

- ① Stecken Sie das TT-M1-Kabel in die TT-LINK-Buchse auf der Rückseite dieses Gerätes und schalten Sie das TT-M1-System ein.
- ② Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY-Taste betätigen, um den benötigten Modus zu wählen.



\* Sorgen Sie dafür, dass das TT-M1-System korrekt justiert ist. Andernfalls verhält sich das Gerät u.U. nicht erwartungsgemäß.

## 3-10. Programmierter Wiedergabe

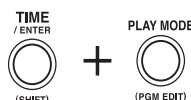
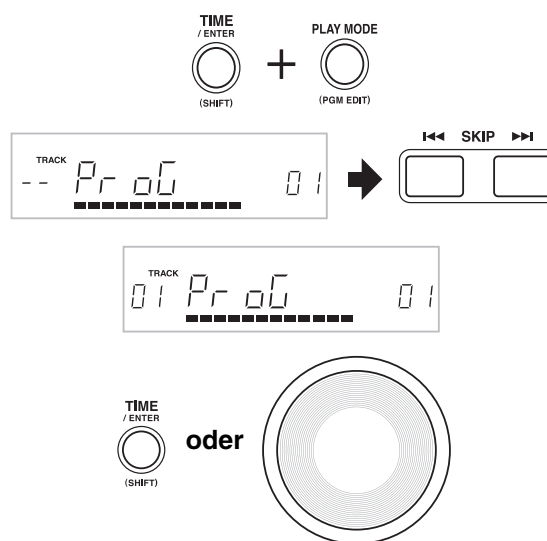
Der CDX-05 erlaubt eine programmierte Wiedergabe von bis zu 30 Titeln. Die programmierte Reihenfolge bleibt auch nach dem Ausschalten des Gerätes gespeichert. Wenn Sie die CD zwischenzeitlich nicht entnehmen, steht Ihnen die Titelliste nach dem Einschalten wieder zur Verfügung.

\* Wenn Sie Disc entnehmen, wird die Programmierung gelöscht.

\* Drücken Sie eine der Tasten CUE 1~3, um die programmierte Wiedergabe zu beenden.

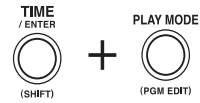
## Erstellen einer Programmierung

- ① Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus aufzurufen.
- ② Die Programmnummer wird im Parameterdisplay angezeigt. Wählen Sie mit den SKIP-Tasten den gewünschten Titel.
- ③ Drücken Sie die ENTER-Taste oder betätigen Sie das JOG-Rad, um zur nächsten Programmnummer zu gelangen.
- ④ Wiederholen Sie die Schritte 2~3.
- ⑤ Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus zu verlassen.

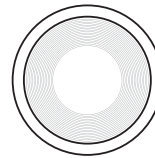


### Editieren einer Programmierung

- ① Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus aufzurufen.



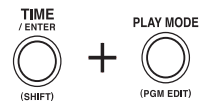
- ② Die Programmnummer wird im Parameterdisplay angezeigt. Wählen Sie mit dem JOG-Rad die änderungsbedürftige Programmnummer.



- ③ Wählen Sie mit den SKIP-Tasten den gewünschten Titel.

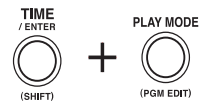


- ④ Wiederholen Sie die Schritte 2~3.
- ⑤ Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus zu verlassen.

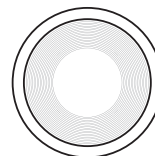


### Einfügen von Titeln

- ① Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus aufzurufen.



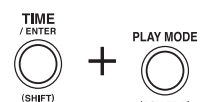
- ② Drücken Sie die CUE-SET/INS-Taste



- ③ Wählen Sie mit den SKIP-Tasten den gewünschten Titel.

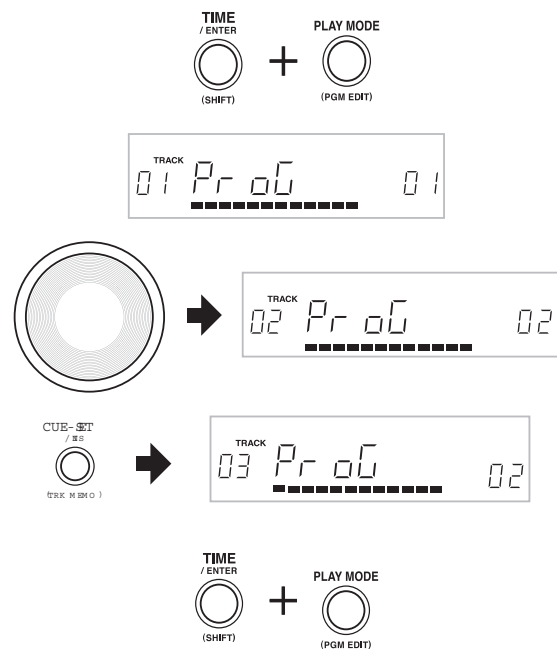


- ④ Wiederholen Sie die Schritte 2~4.
- ⑤ Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus zu verlassen.



## Löschen von Titeln

- ① Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus aufzurufen.
- ② Die Programmnummer wird im Parameterdisplay angezeigt. Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Programmnummer des Titels, den Sie löschen möchten.
- ③ Drücken Sie die CUE-PLAY/DEL-Taste.
- ④ Wiederholen Sie die Schritte 2~3.
- ⑤ Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die PLAY MODE/PGM EDIT-Taste betätigen, um den Programmier-Modus zu verlassen.



### 3-11. MP3-Wiedergabe

Der CDX-05 unterstützt nur MP3-Dateien mit folgenden Spezifikationen:

Disc-Format: ISO9660 Level 1  
 Anzahl an Verzeichnissen: maximal 254  
 Anzahl an Dateien: maximal 255  
 Dateiformat: MPEG 1 Audio Layer 3  
 Bitrate: 32Kbps~190Kbps, konstante Bitrate  
 Sampling-Frequenz: 44.1kHz, Stereo  
 Dateikennung: mp3, Mp3, mP3, MP3

\* Sie können beim Scratching bis zu 7 Sekunden zurück gehen.

\* Auf Multisession-Discs erkennt der CDX-05 nur die Dateien der ersten Session.

\* Variable Bitraten (VBR) werden nicht unterstützt.

\* Die folgenden Funktionen sind bei MP3-Wiedergabe nicht belegt:

- CUE und CUE 1~3
- Loop-Wiedergabe
- Search (Suchlauf)
- Reverse-Funktion
- Track Memory-Funktion
- Total Remain-Zeitanzzeige
- Remain-Zeitanzzeige
- Zeitanzzeige-Balken

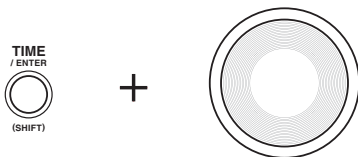
#### Wiedergabe von MP3-Titeln

- ① Legen Sie eine MP3-CD-ROM ein.
- ② Wählen Sie mit den SKIP-Taste den gewünschten MP3-Titel.
- ③ Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste.  
 Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie die SKIP-Tasten betätigen, um eine anderes Verzeichnis zu wählen.

\* Eine Textanzeige wird vom CDX-05 nicht unterstützt. Daher werden ID-Informationen nicht angezeigt. Die Dateinummer wird im TRACK-Bereich des Displays angezeigt. Wenn die DIR-Anzeige leuchtet, wird im Parameterdisplay die Verzeichnisnummer angezeigt.

### 3-12. Preset-Menü

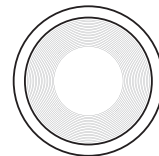
Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, während Sie das JOG-Rad drehen, um das Preset-Menü aufzurufen.



Wählen Sie die änderungsbedürftige Einstellung und drücken Sie anschließend die ENTER-Taste. Im Display sehen Sie die gewählte Einstellung und deren aktuellen Parameter.



Wählen Sie mit dem JOG-Rad den gewünschten Parameter.



Drücken Sie die ENTER-Taste, um den gewählten Parameter zu bestätigen.



Drücken Sie eine beliebige andere Taste, um den Vorgang abzubrechen.

Einstellung	Funktion	Parameter (* = Vorgabe)	Beschreibung
01 CDFLT	CD FILTER	OFF On*	Hiermit schalten Sie das CD-Filter ein („On“) oder aus („OFF“).
02 T_PLAY	TIMER-Start	OFF* On	Die Wiedergabe startet automatisch nach dem Einschalten des Gerätes („On“) oder die Funktion ist deaktiviert („OFF“).
03 DIRECT	DIRECT-Modus	OFF* On	Wenn dieser Modus aktiviert ist („On“) kann eine Disc während des Abspielens entnommen werden und beim Einlegen einer Disc startet automatisch die Wiedergabe. Wählen Sie („OFF“), um den Modus auszuschalten.
04 READ	TOC READ-Modus	nor* RUL	Hiermit wählen Sie den TOC-Lesemodus. nor: Verwendet den vorherigen Servo-Wert. RUL: Der Servo-Wert wird jedes Mal neu eingestellt.
05 FADER	FADERSTART-Modus	CD* SAN CO	Hiermit wählen Sie den FADERSTART-Modus. CD: Starten und Anhalten der Disc-Wiedergabe. SAN: Starten und Anhalten der Sampler-Wiedergabe. CO: Der Fader startet und stoppt sowohl die Disc- wie auch die Sampler-Wiedergabe.
07 F PRE	Factory Preset	-SURE-	Hiermit setzen Sie das Preset-Menü auf die Werksvorgaben zurück.
08 ALL CLR	Memory All Clear	-SURE-	Hiermit löschen Sie alle gespeicherten Daten.

### 3-13. Gepufferte Einstellungen

Folgenden Einstellungen werden gepuffert und bleiben so nach dem Ausschalten des Gerätes erhalten.

- Zeitmodus
- Wiedergabemodus
- CUE-PLAY an/aus
- Brake-Funktion an/aus
- Brake-Zeit
- TEMPO-Bereich
- Einstellungen des Preset-Menüs
- CUE-Modus
- Programmspeicher
- Effekt an/aus
- Reverse Play an/aus
- Master Tempo an/aus

## 4. TECHNISCHE DATEN:

Unterstützte Disc-Typen: 8cm/12cm CD, CD-DA/CD-R/CD-RW

Kanäle: 2-Kanal

Auflösung (Wortbreite): 16-Bit

Sampling-Frequenz: 44.1kHz

Analog-Ausgang: RCA/Cinch-Buchsen

Ausgangsimpedanz: <1kΩ

Nomineller Ausgangspegel: -10dBV(0,32V)

Maximaler Ausgangspegel: +6dBV(2,0V)

Digital-Ausgang: Koax

Format: IEC60958 Typ II

Faderstart-Buchse: Miniklinke, ø3,5mm

TT-LINK-Buchse MIDI DIN

Stromversorgung

USA/Kanada: 120V AC, 60Hz

UK/Europa: 230V AC, 50Hz

Leistungsaufnahme: 25W

Einschaltstrom: 0,9A

Elektromagnetische

Verträglichkeit: E4

Maße (B x H x T)

Hauptgerät: 242 x 300 x 85mm

Gewicht: 5,9kg

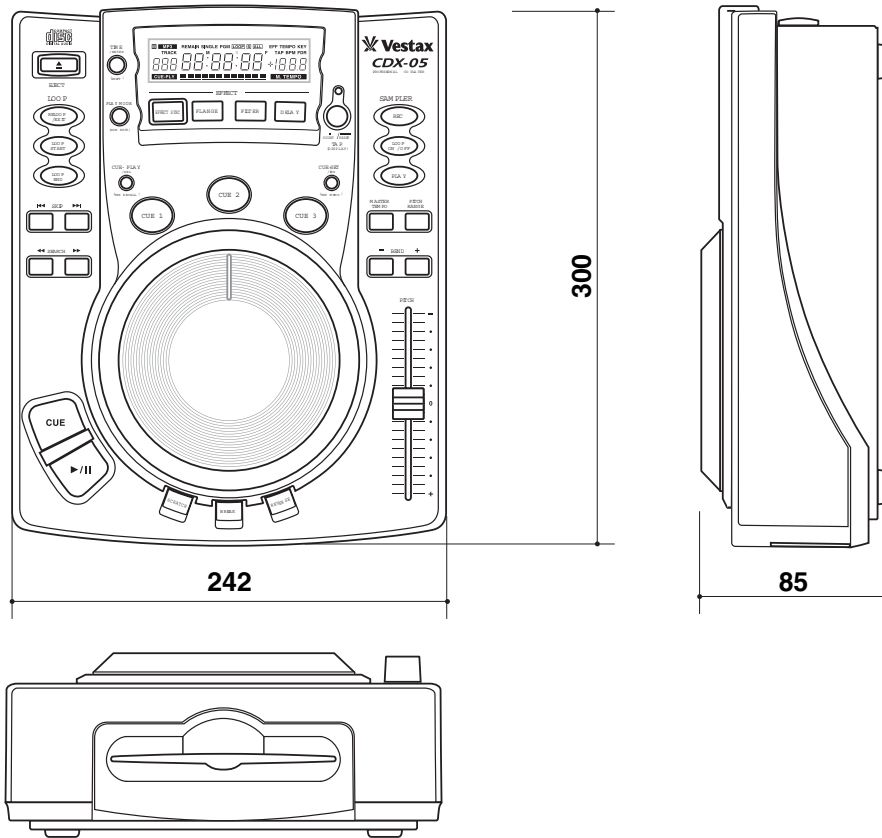
---

## 5. FEHLERMELDUNGEN

Sollte eine dieser nummerierten Fehlermeldung erscheinen, versuchen Sie es zunächst mit einer anderen Disc. Wenn die Fehlermeldung bei mehreren Discs erscheint, müssen Sie das Gerät aus- und nach ein paar Sekunden wieder einschalten. Wenn die Fehlermeldung weiterhin erscheint, muss das Gerät in Reparatur. Wenden Sie sich dann an Ihren VESTAX-Händler.

- Err 01: **TOC-Lesefehler**—Das Gerät kann das Inhaltsverzeichnis der Disc nicht innerhalb von 20 Sekunden einlesen. Versuchen Sie es mit einer anderen Disc oder reinigen Sie die betreffende Disc.
- Err 02: **GFS-Fehler**—Es wird kein GFS-Signal innerhalb von fünf Sekunden erkannt. Versuchen Sie es mit einer anderen Disc oder reinigen Sie die betreffende Disc.
- Err 03: **Fokussier-Fehler**—Das Gerät kann auch nach acht Versuchen nicht korrekt fokussieren. Versuchen Sie es mit einer anderen Disc oder reinigen Sie die betreffende Disc.
- Err 04: **Sub-Q-Fehler**—Der Sub-Q-Code wird nicht erkannt (zweimal innerhalb von fünf Sekunden), versuchen Sie es mit einer anderen Disc.
- Err 05: **Lade-Fehler**—Die CD kann nicht vollständig eingezogen oder ausgeworfen werden. Sollte kein interner Fehler vorliegen, versuchen Sie die CD rauszunehmen und erneut einzuschieben.
- Err 06: **Schlitten-Fehler**—Es handelt sich um internen Laufwerkfehler. Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie ein paar Sekunden und schalten Sie es wieder ein.
- Err 07: **Kommunikationsfehler**—Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie ein paar Sekunden und schalten Sie es wieder ein.
- Err 10: **S-DRAM-Fehler**—Es handelt sich um einen internen S-DRAM-Fehler. Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie ein paar Sekunden und schalten Sie es wieder ein.

## 6. ABMESSUNGEN



**Vestax Corporation**

JUL. 04. CDX05E 1  
D00829300A